

1. DESCRIZIONE GENERALE

WL T72M e WL T71C sono trasmettitori supervisionati per protezione di finestre, porte o altri sensori. Questi trasmettitori, alimentati con una batteria standard al litio da 3 Volt, sono compatibili con i ricevitori versioni 433 e 868 Mhz.

CARATTERISTICHE GENERALI

- Portata radio di mt. 300 in campo aperto
Regolazione potenza RF alta o bassa
Indirizzo univoco selezionato in modo automatico tra più di 16 milioni di indirizzi
Tecnologia a microprocessore
Batteria a lunga autonomia
Completamente supervisionato
Tempo di risposta selezionabile come: Veloce: per contatti inerziali Lenta: per contatti magnetici
Ingresso esterno programmabile per contatti N. C. o N. O.
Protezione antinterferenza e antiapertura

2. MODI DI FUNZIONAMENTO

NORMALE: L'unità trasmette un MESSAGGIO di ALLARME quando attivata e un MESSAGGIO di RIPRISTINO quando viene ripristinata. Solamente un MESSAGGIO di ALLARME viene trasmesso nell'arco di tempo di 2.5 minuti (con la funzione Blocco Trasmissioni abilitata).

Nota: Ulteriori messaggi di ripristino possono essere attivati aprendo e richiudendo gli ingressi del trasmettitore.

WRITE: Un messaggio "WRITE" di trasmissione indirizzo verrà trasmesso se il tasto del Tamper (sia apertura che rimozione) viene premuto per almeno 3 secondi.

Nota: Il dispositivo invia un messaggio di supervisione per indicare lo stato degli ingressi e la condizione della batteria.

Nota: All'installazione dell'unità o alla sostituzione della batteria effettuare sempre un test di comunicazione radio con il ricevitore al fine di verificare il buon funzionamento del trasmettitore.

3. INDICATORE LED:

Dopo ogni variazione dell'ingresso del trasmettitore, il LED si accende momentaneamente. Se la batteria è scarica, il LED lampeggerà durante ogni trasmissione.

4. CONFIG. MICROINTERRUTTORI

Il trasmettitore ha 8 microinterruttori:

Table with 2 columns: Mic. and Descrizione. It lists 8 microswitches with their functions such as 'Non usati (lasciare in posizione OFF)', 'Usato per disabilitare il tamper antinterferenza', 'Trasmissione supervisión', 'Reed Interno', 'Ingresso Esterno', 'Inibizione Trasmissioni', and 'Potenza RF'.

* Predisposizione di fabbrica.

5. RIMOZIONE DEL CONTENITORE (Fig. 1)

6. PROCEDURA DI MEMORIZZAZIONE DELL'UNITA' NEL RICEVITORE

Il trasmettitore deve trasmettere il proprio Codice di indirizzo univoco nella memoria del ricevitore. Procedere come segue:

- Predisporre il ricevitore in modo memorizzazione trasmettitori (Modo WRITE)
Rimuovere la batteria dal materiale isolante (Fig. 2)
Premere entrambi i tamper del trasmettitore per circa 3 secondi per inviare un messaggio di Indirizzo (Write). Verificare che il trasmettitore sia stato identificato dal ricevitore.
Impostare ora il ricevitore nel modo normale di funzionamento.

Nota: Se fosse necessario rinviare un messaggio "Write", premere i tamper per circa 3 secondi, sia antirimozione che antiapertura.

7. POSIZIONE DI INSTALLAZIONE

- Scegliere una posizione ottimale per garantire una buona comunicazione radio, in prossimità dell'eventuale rivelatore o contatto che andrà cablato al trasmettitore tramite il suo ingresso esterno (se richiesto). Installare il dispositivo il più in alto possibile.
Bissare temporaneamente il dispositivo con del biadesivo.
Generare un segnale di allarme (aprendo o chiudendo il contatto del trasmettitore) e verificare che il ricevitore abbia ricevuto il segnale. Se il segnale non è stato ricevuto, riposizionare il trasmettitore e riprovare.

8. MONTAGGIO FINALE

Separare la parte posteriore del trasmettitore (Fig. 3), fissare il supporto alla parete o all'infisso e infine rimontare il trasmettitore alla base (Fig. 4). Terminare l'installazione collegando il contatto o sensore all'ingresso esterno e/o posizionare il magnete fornito con l'unità.

Nota: Il marchio sulla plastica del contatto magnetico deve essere Allineato con il marchio posto sul contenitore del trasmettitore (Fig. 5).

PORTUGUÊS

1. DESCRICÃO GERAL

O T72 é um transmissor supervisionado para usos gerais, que pode ser conectado a contatos magnéticos (proteção de portas e janelas) ou a outros sensores. Opera em conjunto com os receptores programáveis da RISCO Group e é alimentado por uma bateria padrão de Lítium de 3 V.

CARACTERÍSTICAS DO T72

- Opera até 300 m (1000 pés) ao ar livre.
Potência RF alta / baixa
Utiliza um dos mais de 16 milhões de possíveis códigos de endereçamento pseudo aleatórios pré-selecionados para sua configuração (não há interruptores DIP).
Desenvolvido com microprocessador.
Grande vida útil da bateria.
Totalmente supervisionado.
Hold on/off (Trava)
Tempo resposta selecionável: Rápido - para sensores de impacto Lento - para contatos magnéticos, etc.
Entrada selectiva do circuito - N.F. ou N.A
Proteção do Tamper traseiro e Dianteiro

2. MODOS OPERACIONAIS

NORMAL: O T72 transmite uma MENSAGEM DE ALARME quando é disparado; quando restaurado, transmite uma MENSAGEM DE RESTAURAÇÃO. Apenas uma MENSAGEM DE ALARME é transmitida durante um intervalo de 2.5 minutos.

Nota: Uma mensagem extra de restauração pode ser gerada reabrindo e fechando as entradas.

WRITE: Uma mensagem WRITE será transmitida abrindo ambos os botões do tamper (dianteiro e traseiro dianteiro) pelo menos durante 3 segundos.

Nota: O aparelho envia uma mensagem de supervisão indicando o estado de entrada e a condição da pilha.

Nota: Durante a instalação ou troca, faça uma teste de Comunicação com o receptor para verificar o funcionamento adequado.

3. INDICAÇÕES DO LED

Depois de cada detecção, o LED se acende momentaneamente. Em caso de bateria Fraca - o LED pisca durante cada transmissão.

4. CONFIGURAÇÃO DO INTERRUPTOR DIP

O transmissor tem 8 interruptores DIP:

- 1: Não usado (posição OFF)
2: Usado para desabilitar o tamper de parede (traseiro) ON: Tamper traseiro desabilitado apenas o tamper de tampa funcionar OF: Ambos os tampers (dianteiro e traseiro) funcionarão simultaneamente
4: Usado para habilitar a chave (Reed switch - Magnético) interna ON: A cada 65 minutos OFF*: A cada 15 minutos
4: Usado para determinar o interruptor de lingueta interno ON: Desabilitado OFF*: Habilitado
5: Usado para determinar o modo de contato. ON: Normalmente Fechado (NC) OFF*: Normalmente Aberto (NO)
6: Usado para determinar o tempo de resposta. ON: Slow-500 ms (Para operação com contatos magnéticos etc.) OFF*: Fast-10 ms (Para operação com sensores de impacto)
7: Usado para determinar o status HOLD do transmissor. ON: Haverá um intervalo de 2.5 minutos entre as transmissões de detecção de alarme. (As mensagens de restauração serão enviadas imediatamente). Nota: Apenas uma mensagem de alarme é transmitida durante um intervalo de 2.5 minutos. OFF*: Não há intervalo entre as detecções de alarme (a unidade transmite depois de cada detecção). Nota: Em ambos estados HOLD ocorre o seguinte:
1. Ao desconectar o terminal de entrada o detector envia um alarme depois de 500ms.
2. Ao reabrir e fechar as entradas, o detector cria um alarme, e uma restauração extra.

5. REMOÇÃO DA TAMPA DIANTEIRA (Figura 1).

6. ESTABELECEM DO COMUNICAO TRANSMISSOR / RECEPTOR

O T72 deve identificar-se ao receptor do sistema gravando sua mensagem codificada na memória de endereços do receptor. Este procedimento é realizado da seguinte maneira:

- a. Coloque o receptor no Modo Write.
b. Remova o material isolante da pilha (Fig. 2). Mande uma mensagem Write pressionando os dois botões do tamper (dianteiro e traseiro) pelo menos por 3 segundos. Verifique se o T72 foi identificado pelo receptor.
c. Coloque o receptor no Modo Normal.

7. SELEÇÃO DO LOCAL DE INSTALAÇÃO

- a. Escolha um local adequado para conseguir uma alta qualidade de comunicação, e perto do detector com fio (contato seco). Coloque o aparelho na máxima altura possível.
b. Fixe temporariamente o aparelho neste ponto usando fita adesiva de dupla face.
c. Envie um sinal de Alarme (abrindo ou fechando momentaneamente as terminais de entrada) e verifique se o receptor recebeu o sinal. Como o sinal de alarme não tenha sido detectado, reposicione o T72 e tente novamente

Nota: se por algum motivo é necessário retransmitir uma mensagem Write, pressione os dois botões do tamper (posterior e dianteiro) pelo menos por 3 segundos.

8. MONTAGEM FINAL

Separe a parte traseira do transmissor (Fig. 3), e coloque todas as partes em seus respectivos lugares (Fig. 4). Se for necessário, conecte o sensor extra, aos terminais de entrada.

Nota: a marca na caixa plástica do ímã deve ser colocada em frente à marca na caixa do transmissor (Fig. 5).

FOR QUICK INSTALLATION:

DIPSWITCH SETTING PER APPLICATION

Table mapping Application/Item to Magnet Only, Magnet+N.C. Input, Magnet+N.O. Input, N.C. Input, and N.O. Input settings for Dipswitches 1-5 and Logic (Magnet & T.B).

POUR UNE INSTALLATION RAPIDE: JUMPER INSTALLATION POUR CHAQUE APPLICATION

Table mapping Application to Aimant Seulement, Aimant+N.C. Information, Aimant+N.O. Information, N.C. Information, and N.O. Information settings for Dipswitches 1-5 and Logic (EMANT & T.B).

PARA UNA INSTALACION RAPIDA: CONFIG. MICROINTERRUPTORES EN FUNCION DE LA APLICACION

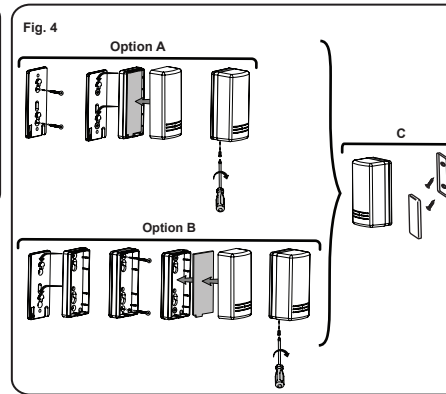
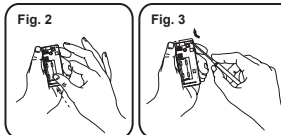
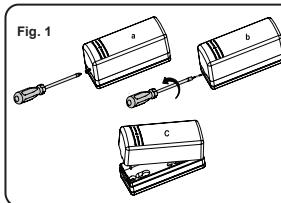
Table mapping Aplicación/DIP to Solo Contacto Magnético, Contacto Magnético + Entrada N.C., Contacto Magnético + Entrada N.A., Entrada N.C., and Entrada N.A. settings for DIPs 1-5 and Logic (Magnético y T.B).

INSTALLAZIONE RAPIDA: CONFIG. MICROINTERRUTTORI IN FUNZIONE DELL'APPLICAZIONE

Table mapping Applicaz./Item to Solo Contatto Magnetico Interno, Contatto Magnetico Int. + Ingresso Esterno N.C., Contatto Magnetico Int. + Ingresso Esterno N.O., Ingresso Esterno N.C., and Ingresso Esterno N.O. settings for Microinterruttori 1-5 and Logica Contatto.

PARA UMA RÁPIDA INSTALAÇÃO: AJUSTE DOS JUMPERS POR APLICAÇÃO

Table mapping Aplicação/Item to Somente Imã, Imã Entrada N.C. (Term Entrada), Imã Entrada N.O. (Term Entrada), Entrada N.C. (Term Entrada), and Entrada N.O. (Term Entrada) settings for Dipswitches 1-5 and Logica (Imã e Terminal).



SPECIFICATIONS

ELECTRICAL
Battery Type: CR123 3V Lithium Battery
Current Consumption: 2µA standby / 868.65 MHz / 433.92 MHz
Frequency: 2.5 minutes
Dead Time (HOLD ON): Every 15/65 minutes
Modulation Type: ASK
Battery Life: 5 years (Depends upon usage)

PHYSICAL

Size: 81 x 35 x 32 mm (3.2 x 1.37 x 1.27 in.)

ENVIRONMENTAL

RF Immunity: According to EN50130-4
Operating temperature: 0°C to 55°C (32°F to 131°F)
Storage temperature: -20°C to 60°C (-4°F to 140°F)

Specifications are subject to change without prior notice. Should any questions arise please contact your supplier.

Models available:

Table with 2 columns: Model and Description. Models include WL T72C (Universal Transmitter) and WL T72M (Door/Window Contact).

ENGLISH

- HOLD ON means 2.5 minutes hold time. In HOLD OFF there is no dead time.
In case of using fast response shock sensor, choose FAST Dipswitch.
Only if the magnet is closed and the external input (T.B) is closed, the unit will send restore. Otherwise the unit is in open (alarm) state.
Only if the magnet is closed and the external input (T.B) is open, the unit will send restore. Otherwise the unit is in open (alarm) state.

Français

- «Maintenance» (= HOLD ON) signifie 2 min 30 de temps mort par opposition à HOLD OFF où il n'y a pas de temps mort.
Si vous utilisez un détecteur de chocs à réaction rapide, sélectionnez l'option «rapide» (FAST) (Dipswitch 6).
Ce n'est que si l'aimant est fermé et que l'entrée externe (T.B) est fermée que l'appareil enverra un message de remise en service. Sinon, il reste en position (d'alarme).
Ce n'est que si l'aimant est fermé et que l'entrée externe (T.B) est ouverte que l'appareil enverra un message de remise en service. Sinon, il reste en position (d'alarme).

ESPAÑOL

- REPOSO significa 2.5 minutos de tiempo muerto entre respuestas de alarma para ignorar batería. En caso de utilizar detectores de choque de reacción rápida, seleccionar la opción «rapida» (FAST) (Dipswitch 6).
La unidad mandará la señal de restauración solo si el magnético está cerrado y la entrada externa (T.B) está cerrada. De lo contrario la unidad está abierta (alarma).
La unidad mandará la señal de restauración solo si el magnético está cerrado y la la entrada externa (T.B) está abierta. De lo contrario la unidad está abierta (alarma).

ITALIANO

- La funzione BLOCCO 2.5 m. abilita un tempo di blocco trasmissioni di 2.5 minuti dopo una segnalazione (e relativo ripristino), con i relativi microinterruttori in OFF, il blocco trasmissioni non è attivo per cui il trasmettitore trasmette sempre ogni variazione di stato.
Per usare una risposta veloce del circuito per i rivelatori inerziali, selezionare RISPONDA VELOCE posizionando il microinterruttore 6 in OFF.
Solo se il contatto magnetico interno è chiuso e l'ingresso esterno (T.B) è chiuso l'unità trasmette il segnale di ripristino. In caso contrario l'unità è in stato aperto (allarme).
Solo se il contatto magnetico interno è chiuso e l'ingresso esterno (T.B) è aperto l'unità trasmette il segnale di ripristino. In caso contrario l'unità è in stato aperto (allarme).

PORTUGUÊS

- HOLD ON significa 2.5 minutos de intervalo. em HOLD OFF não há intervalo.
Em caso de usar reação rápida para sensores de vibração ajuste para FAST (Dipswitch 6).
Apenas se o detector estiver restaurado, e as entradas externas estiverem a unidade enverará um sinal de restauração.
Apenas se o detector estiver restaurado, e as entradas externas estiverem abertas a unidade enverará um sinal de restauração. Se não, a unidade estará aberta (em alarme).